



[www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

**1. CONSEILS DE SÉCURITÉ**  
Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

**1. SAFETY INSTRUCTIONS**  
For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Directive Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnemental...).  
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.  
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.  
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes de sécurité en vigueur.

**MISE EN GARDE:** Ne jamais utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.  
• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.  
• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de jugement, sauf si elles ont été bienformées par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'un surveillant ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.  
• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :  
- votre appareil est tombé.  
- l'appareil est tombé dans l'eau.  
- l'appareil fait des détonnances ;  
- avant le nettoyage et l'entretien,  
- en cas d'anomalie de fonctionnement,  
- dès que vous avez terminé de l'utiliser.  
• Ne pas immerger l'appareil dans l'eau, même pour le nettoyage.  
• Ne pas démonter l'appareil.  
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.  
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.  
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.  
• L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni N° 20100010 - Entrée: 100-240V - 50/60 Hz - max. 5,5W; Sortie: 4,0V - 600 mA.

**GARANTIE:** Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement.  
Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.  
La garantie devient nulle et vide en cas d'utilisation incorrecte.

**2. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !**  
(\*) Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Pour le retrait des accus NiMh, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtier de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Le retrait des accus NiMh, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtier de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

Les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à un mal usage.

**INSTRUCIONES DE SEGURIDAD**  
Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tension, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente,...).  
• Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica corresponda con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles no cubiertos por la garantía.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

**ATENCIÓN:** No utilice este aparato cerca de la bañera, de la ducha, del lavabo o de cualquier otro recipiente que contenga agua.

• No utilice ni recargue la máquina con las manos mojadas o cerca de las bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contenga agua... Cuando utilice el aparato en un cuarto de baño, desconéctelo después de utilizarlo, ya que la proximidad del agua aumenta el peligro incluido en este apartado.

• Estas normas y disposiciones incluidas en este apartado no incluyen los niños, las personas discapacitadas, sensoriales o mentales o se han contado por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por personas carentes de experiencia o de conocimiento que no juzguen con el aparatito.

• El aparato debe ser exclusivamente utilizado en casa de su uso normal.

• Si no se utiliza normalmente.

• El aparato debe utilizarse exclusivamente con la fuente de alimentación incluida N° 20100010 - Input: 100-240V - 50/60 Hz - max. 5,5W; Output: 4,0V - 600 mA.

**GARANTÍA:** Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.

No puede utilizarse con fines profesionales.

La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

**3. COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!**

(\*) Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.

Lleve a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Para retirar las baterías NiMh, descarguelas completamente antes del desmontaje. Alta la carcasa del aparato con una herramienta, corta las conexiones y recicla las baterías de una manera segura.

Sv Läs noggrant igenom instruktionerna före första användningen  
för att undvika all fara p.g.a. en felaktig användning.

**1. SÄKERHETSFÖRSKRIFTER**

• Apparaten säkerställer att uppfyller alla gällande standarder och bestämmelser (lägespårringsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).

• Kontrollera att nätspanningen överensstämmer med den som anger på apparaten.

• Allt felslutning kan orsaka irreversibla skador och gör att garantin inte kommer att täckas.

• Apparaten installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som näller i ditt land.

**• OBSERVERA:** Använd aldrig apparaten i närheten av vatten i badkar, duschar, tvättställ eller andra kärnor.

• När apparaten används i ett badrum, dra ut kontakten efter användning för att undvika riskerna.

• Om du använder apparaten i ett badrum, ska du försöka att hålla den långt från vatten.

• Ta aldrig till en torkdukett när du håller i hennes händer.

• Lägg inte apparaten i vatten eftersom det kan skada den.

• Använd inte den om sladden är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sladdens ledning är skadad.

• Använd inte den om sl

